

Zmluva o spolupráci pri organizovaní verejného podujatia
uzatvorená v zmysle ustanovení §269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Zmluvná strana 1:	Slovenské národné divadlo
adresa:	Pribinova 17, 819 01 Bratislava
zastúpené:	Ing. Vladimír Antala, generálny riaditeľ SND PhDr. Peter Kováč, riaditeľ Činohry SND
IČO:	00 164 763
IČ pre DPH:	SK 2020829954

/ ďalej len: Zmluvná strana 1 alebo SND /

Zmluvná strana 2:	tichá voda o.z.
Zastúpená:	Zuzana Wienk
Sídlo:	Legionárska 15, 831 04 Bratislava
IČO:	42271118
DIČ:	SK2120914400

/ ďalej len: zmluvná strana 2 a/alebo Spoluorganizátor /

Preambula

1. SND je štátnou príspevkovou organizáciou, ktorej základným predmetom činnosti je v zmysle § 2 zák. č. 385/1997 Z. z. o Slovenskom národnom divadle v znení neskorších predpisov rozvoj národnej divadelnej kultúry, ktorú prezentuje aj v zahraničí, umelecká príprava a verejné predvedenie hudobnodramatických, dramatických a tanečných diel, vykonávanie vlastnej sprostredkovateľskej činnosti, ako aj vyvíjanie ďalších významných kultúrnych aktivít. V zmysle Štatútu Slovenského národného divadla zo dňa 23.7.2014, číslo: MK-2245/2014-110/12966 v znení neskorších zmien a dodatkov vydaného Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky, je v zmysle čl. II okrem iného aj reklamná a propagačná činnosť a ďalšie aktivity podporujúce rozvoj a skvalitnenie plnenia poslania a predmetu činnosti.

2. Spoluorganizátor je združenie v zmysle slovenských právnych predpisov, ktorého cieľmi v zmysle stanov je okrem iného okrem iného podnietenie kritickej verejnej debaty, stimulácia občianskej spoločnosti vo veciach verejných, podpora vzdelávania a autentickej domácej tvorby, búranie predsudkov a stereotypov, podpora základných ľudských práv.

3. Zmluvné strany sa dohodli na vzájomnej spolupráci a súčinnosti za účelom rozvoja a šírenia kultúrnych hodnôt a propagácie činnosti SND podľa čl. I bod 1 tejto Zmluvy, najmä a v zmysle § 2 zák. č. 385/1997 Z. z. o Slovenskom národnom divadle a čl. II Štatútu Slovenského národného divadla.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že majú postavenie spoluorganizátorov Podujatia.

5. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že majú právnu subjektivitu, a že sú spôsobilé uzatvoriť predmetnú zmluvu o spolupráci pri organizovaní podujatia podľa tejto zmluvy.

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je spolupráca medzi zmluvnými stranami pri príprave a realizácii podujatia s názvom **Udeľovanie cien Biele vrany dňa 17.11. 2019 o 16.00 h v Sále Činohry SND** (ďalej len „podujatie“ alebo „predstavenie“)

2. V rámci uvedeného podujatia budú obe zmluvné strany vystupovať ako spoluorganizátori podujatia.

3. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje zabezpečiť v rámci spolupráce svoje plnenia špecifikované v tejto zmluve. Každá zo zmluvných strán nesie zodpovednosť za svoje záväzky vyplývajúce z povinností stanovených

touto zmluvou, ak táto zmluva nestanovuje niečo iné. Akékoľvek záväzky v súvislosti s tretími osobami vyplývajúce z realizácie Podujatia podľa tejto Zmluvy, ktoré by zaväzovali druhú zmluvnú stranu sa zmluvné strany zaväzujú dohodnúť vopred.

Článok II

Práva a povinnosti zmluvných strán

A. Zmluvná strana 1 – SND sa ako spoluorganizátor sa zaväzuje:

1. Spolupracovať so Spoluorganizátorom na realizácii podujatia, vrátane prípravy podujatia
2. Poskytnúť v rámci spolupráce priestory SND a príľahlých obslužných priestorov, vrátane zákulisia, na prípravu a realizáciu podujatia podľa časového harmonogramu, ktorý je dostatočne vopred dohodnutý medzi zástupcami zmluvných strán – vedúcim technickej prevádzky Činohry SND a produkčným pracovníkom Spoluorganizátora.
3. Poskytnúť v rámci spolupráce podľa tejto Zmluvy stávajúce, projekčné, ozvučovací, svetelné a javiskové technológie Sály Činohry SND na zabezpečenie riadneho priebehu podujatia vrátane jeho prípravy.
4. Poskytnúť súčinnosť pri realizovaní podujatia, zabezpečovaní služieb technických pracovníkov Činohry SND počas prípravy a realizácie podujatia, ktorý je dostatočne vopred dohodnutý medzi zástupcami zmluvných strán.
5. V deň uskutočnenia podujatia zabezpečiť a uhradiť služby obslužného, požiarneho a bezpečnostného personálu (šatniarky, uvádzačky, hasiči, SBS a pod.) podľa štandardov platných v SND.
6. SND sa zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť rezervácie, predaj a distribúciu vstupeniek na podujatie.
7. SND sa zaväzuje informovať o podujatí prostredníctvom svojich štandardných tlačенých propagačných a informačných materiálov, na svojej internetovej stránke, sociálnych sieťach a iných štandardne využívaných formách propagácie a informovania verejnosti. Spoluorganizátor sa zaväzuje poskytnúť SND svoje tlačové materiály v požadovanej kvalite a formáte

B. Zmluvná strana 2 - Spoluorganizátor sa zaväzuje:

1. Spoluorganizátor sa zaväzuje
 - a) spolupracovať s SND na tvorbe a realizácii podujatia podľa tejto Zmluvy, na vlastné náklady zabezpečiť celkovú organizáciu a realizáciu podujatia podľa článku I tejto zmluvy v zodpovedajúcej kvalite a formáte, vrátane zabezpečenia a uhradenia nákladov účinkujúcich ako aj autorov.
 - b) na vlastné náklady uhradiť obstaranie technických zariadení, ktoré neposkytuje SND
 - c) poskytnúť a dodať SND podklady pre propagačné materiály, k podujatiam v dostatočnom časovom predstihu,
 - d) dodržiavať a zabezpečiť dodržiavanie všetkých povinností vyplývajúcich z platných právnych predpisov o ochrane zdravia, požiarnej ochrane a bezpečnosti pri práci v súvislosti s podujatiami a ich realizáciou; Organizátor berie na vedomie, že uhradí všetky nároky tretích osôb, ktoré by vznikli v súvislosti s nedodržaním týchto predpisov
 - e) poskytnúť SND maximálnu súčinnosť pri plnení zo strany SND
2. Spoluorganizátor vyhlasuje, že v plnej miere vysporiadal a uhradil, alebo sa zaväzuje uhradiť na vlastné náklady, všetky práva, licencie a finančné nároky ako aj iné nároky súvisiace s podujatím podľa čl. I tejto Zmluvy. Spoluorganizátor vyhlasuje a podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že vysporiadal a uhradil alebo sa zmluvne zaviazal uhradiť odmeny všetky licencie a poplatky za použitie diela v súvislosti s uvedenými predmetného predstavenia, ktoré sa Spoluorganizátor zaväzuje podľa predmetnej zmluvy plniť a na vlastné náklady hradiť a plne vysporiadať. Žiadne povinnosti Spoluorganizátora vyplývajúce zo zmluvy medzi Spoluorganizátorom a inscenačným tímom nemôžu byť prevedené na SND pokiaľ nie je dohodnuté v tejto zmluve inak. SND nevzniká žiadna povinnosť, ako ani zodpovednosť súvisiaca s dielom.

3. Spoluorganizátor sa zaväzuje uvádzať SND ako spoluorganizátora podujatia, ako aj uvádzať a propagovať podujatie na všetkých propagačných materiáloch o podujatí zabezpečovaných zo strany Spoluorganizátora, ako aj v rámci tlačových vyhlásení k podujatiu. SND sa zaväzuje Spoluorganizátorovi poskytnúť svoje logo v požadovanej kvalite a formáte.

4. Spoluorganizátor sa zaväzuje poskytnúť SND podkladové materiály /tlačové alebo elektronické/ k dielu v dostatočnom časovom predstihu, v tejto súvislosti Spoluorganizátor vyhlasuje, že všetky práva, ktoré sa viažu na takýto poskytnutý podkladovým materiálom, sú autorskoprávne vysporiadané a akýmkoľvek ich použitím zo strany SND tomuto nevznikne žiadna povinnosť plnenia voči tretej osobe.

Článok III

Finančné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky príjmy z predaja vstupeniek na podujatie uvedené v článku 1 bod 1.1 tejto Zmluvy patria SND.

2. Zmluvné strany sa dohodli na jednotnej cene vstupeniek 8 € (slovom: Osem eur)

3. Zmluvné strany sa dohodli, že na podujatie nebudú poskytované zľavy podľa Všeobecných obchodných podmienok SND. Zároveň sa zmluvné strany dohodli, že v závislosti od vývoja predaja a po vzájomnej dohode, a to aj po podpise tejto Zmluvy, bude možné na predstavenie poskytnúť zľavu pre vybrané skupiny divákov. Vzájomnú dohodu Zmluvných strán bude možné realizovať aj na základe vzájomne potvrdenej emailovej komunikácie medzi SND a Organizátorom.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že SND poskytne Organizátorovi spolu 250 kusov vstupeniek v I. a II. kategórii s nulovou hodnotou za účelom účasti protokolárnych hostí Organizátora, ako aj 30 kusov vstupeniek s nulovou hodnotou a 30 ks vstupeniek s 50% zľavou v I. a II. kategórii na nasledujúce predstavenie inscenácie Činohry SND Dnes večer nehráme, r. J. Havelka, v sále Činohry o 19.00 h, uvedenie ktorého je súčasťou spolupráce medzi zmluvnými stranami.

6. Príjmy z predaja bulletinov k predstaveniu Dnes večer nehráme, r. J. Havelka, patria SND.

Článok IV

Všeobecné podmienky zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, po dobu realizácie podujatia podľa tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu je možné ukončiť pred uplynutím tejto doby na základe dohody zmluvných strán, ako aj odstúpenia od Zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán z dôvodu porušenia povinností vyplývajúcej z tejto Zmluvy druhou zmluvnou stranou, ak ani po písomnej výzve na odstránenie nedostatkov v primeranej lehote druhá strana nesplní svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto Zmluvy. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom nasledujúcim po doručení odstúpenia od Zmluvy. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok na náhradu škody poškodenej zmluvnej strany. Okrem odstúpenia od zmluvy je možné zmluvu ukončiť pred uplynutím doby, na ktorú je uzatvorená aj na základe zrušenia podujatia z dôvodu vyššej moci. V prípade že bude podujatie zrušené z dôvodu vyššej moci, každá zmluvná strana si ponesie svoje náklady.

2. Spoluorganizátor vyhlasuje, že všetky príslušné autorské práva súvisiace s prípravou a realizáciou inscenácie sú zo strany Spoluorganizátora na jeho náklady a zodpovednosť vysporiadané. V prípade, ak Spoluorganizátor tieto práva nemá vysporiadané alebo práva alebo nároky autorov alebo iných osôb, ktoré má povinnosť zabezpečiť podľa tejto Zmluvy v súvislosti s predstavením, ktoré vzniknú počas trvania tejto Zmluvy alebo kedykoľvek neskôr, Spoluorganizátor nesie za vysporiadanie všetkých práv plnú zodpovednosť. Spoluorganizátor sa zaväzuje na vlastné náklady uhradiť všetky sankcie, poplatky a ostatné náklady vyplývajúce z autorských práv autorov diela ako aj iných zabezpečovaných osôb podľa tejto zmluvy v súvislosti s podujatím, vrátane tantiém.

3. Zmluvné strany sú oprávnené vyhotoviť si obrazový, zvukový alebo audiovizuálny záznam podujatia, ktorý môže byť použitý len pre potreby spravodajstva alebo propagáciu podujatia. SND udeľuje súhlas na poskytnutie záznamu formou AV záznamu a živého prenosu celého podujatia tretím osobám, organizáciám alebo jednotlivcom. Použitie záznamu dlhšieho ako 3 minúty na komerčné účely, s výnimkou záznamu na archívne účely, musí byť predmetom osobitnej zmluvy.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že každá zmluvná strana zodpovedá za povinnosti stanovené touto zmluvou, ako aj za povinnosti vyplývajúce zo zmluvných vzťahov s tretími osobami súvisiacimi s realizáciou povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy samostatne, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak.

5. Zmluvné strany sa budú navzájom priebežne a bezodkladne informovať o akýchkoľvek skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na realizáciu alebo prípravu podujatia.

Článok V

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Právne vzťahy touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, a ďalšími príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. Zmluvné strany vyhlasujú, že touto Zmluvou sa nezakladá združenie podľa § 829 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov.

2. V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov budú príslušné ustanovenia tejto zmluvy, pokiaľ to bude nutné, uvedené do súladu a ostatné zmluvné ustanovenia zostanú v platnosti. Neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy nemá za následok neplatnosť celej zmluvy.

3. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) exemplároch, z ktorých každá strana dostane dve vyhotovenia.

4. Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode formou písomných číslovaných a podpísaných dodatkov.

5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva bola uzavretá podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.

6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu (§ 47a zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám (o slobode informácií) v znení neskorších predpisov).

V Bratislave,

.....

Za tichá voda o.z.

V Bratislave,

.....

Ing. Vladimír Antala
generálny riaditeľ SND

.....

PhDr. Peter Kováč
riaditeľ Činohry SND